



COUNTENANCE STAKE تقييم تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت بنموذج في أثناء جائحة كوفيد ١٩

UlinNuha

Sekolah Tinggi Agama Islam Yogyakarta
ulin7513@gmail.com

Abstract

This study aims to evaluate about online Arabic language learning at MAN 1 Gunungkidul based on the Decree of the Directorate General of Islamic Education by No. 2791 of 2020 on Emergency Curriculum Guidance at School with the Countenance Stake model. The Data collection techniques are carried out by observation, interview, and documentation. The results of this study are: 1) the learning plan is in the form of RPP content with an online model on Arabic language learning during the Covid-19 Pandemic at MAN 1 Gunung kidul falls into the very good category (84%), 2) the implementation of Arabic learning with online models on Arabic language learning during the Covid-19 Pandemic at MAN 1 Gunungkidul is in very good category (82%), 3) Assessment of Arabic learning with online model on Arabic learning during the Covid-19 Pandemic at MAN 1 Gunungkidul is in the good category (75.26%).

Keywords: *Evaluation, Arabic language, Online, Countenance Stake*

Abstrak

Tujuan penelitian ini adalah untuk mengevaluasi pembelajaran bahasa Arab secara daring di MAN 1 Gunungkidul berdasarkan Keputusan Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Nomor 2791 Tahun 2020 tentang Panduan Kurikulum Darurat pada Madrasah dengan model *Countenance Stake*. Teknik pengumpulan data dilakukan dengan cara observasi, wawancara, dan dokumentasi. Hasil dari penelitian ini yaitu: 1) perencanaan pembelajaran yaitu berupa muatan RPP dengan model daring pada pembelajaran bahasa Arab pada masa Pandemi Covid-19 Di MAN 1 Gunungkidul masuk dalam kategori baik (84%), 2) pelaksanaan pembelajaran bahasa Arab dengan model daring pada pembelajaran bahasa Arab pada masa Pandemi Covid-19 Di MAN 1 Gunungkidul masuk kategori amat baik (82%), 3) penilaian pembelajaran bahasa Arab dengan model daring pada pembelajaran bahasa Arab pada masa Pandemi Covid-19 Di MAN 1 Gunungkidul masuk kategori baik (75,26%).

Kata Kunci: *Evaluasi, Bahasa Arab, Daring, Countenance Stake*

مقدمة

اللغة العربية هي بغض من المواد الدراسية الواجبة في المدارس من مستوى المدرسة الابتدائية، والمدرسة المتوسطة، والمدرسة العلية. وموقع اللغة العربية نفسها هو إستراتيجية بل يحتجها طلاب المدرسة إحتياجاً كثيرة. وكذلك بالنظر على أن جزء من العلوم الإسلامية في المدارس الدينية أكثر من المدارس العامة حيث استخدام معظم كتبها العربية.

مع تطوير المنهج الدراسي ٢٠١٣، فتطورت اللغة العربية أيضاً. ودليل تطوير اللغة العربية هو بظهور مرسوم وزير الدينية (KMA) رقم ١٨٣ لعام ٢٠١٩ عن منهج التربية الدينية الإسلامية واللغة العربية في المدرسة الدينية. في هذا النظام يعني المرسوم لوزير الدينية، تم احتواء جميع معايير كفاءة الخريجين، الكفاءات الرئيسية (Kompetensi Inti)، والكفاءات الأساسية (Kompetensi Dasar) لمواد تعلم اللغة العربية من مستوى المدرسة الابتدائية، والمدرسة المتوسطة، والمدرسة العلية. والمأمول من ظهور مرسوم وزير الدينية (KMA) عن منهج التربية الدينية الإسلامية واللغة العربية هو أن الجودة من تعلم اللغة العربية أفضل من قبلها.

مع تقدم تنفيذ المنهج الدراسي، في الربع الأول من عام ٢٠٢٠ ضبط، قد ظهر في كل بلدان حتي إندونيسيا جائحة كوفيد ١٩ ويؤثر تأثيراً عظيماً في جميع القطاعات. وإحدى القطاعات التي كانت لها تأثيراً كبيرة من جائحة كوفيد ١٩ هي قطاعة التعليم. ومن المعضلة، أنّ الحفظ على الصحة والسلامة مع عملية التعلم التي تجب أن تجريها، قد جعل المدرس لإظهار جميع عقولهم لتحقيق عملية التعلم بل في أثناء جائحة كوفيد ١٩. والتعلم عبر الإنترنت هو بعض من بعض الطرق المؤثرة والطرق الأمانية لتقديم الخدمة التعليمية للطلاب. تجبر هذه الظاهرة على المدرسين لتغيير نموذج التعلم التقليدي إلى التعلم العصري الذي يقوم بها التكنولوجيا. وهذا قد تنبأ توماس ل. فريدمان (Thomas L Friedman) منذ فترة طويلة بأن التعلم في يوم من الأيام سيكون أكثر مرونة. يعني يجلس الطلاب أمام كمبيوتر المتصل بشبكة الإنترنت، فيمكن للطلاب المشاركة في أنشطة التعلم^١. في هذه الحالة، يستخدم المعلمون في تنفيذ التعلم عبر الإنترنت بوسيلة منصات مختلفة مثل whatApp و zoom و google meet، وغيرها^٢.

¹ A. Watnaya, et al., "Pengaruh Teknologi Pembelajaran Online Di Era Covid-19 Dan Dampaknya Terhadap Mental Mahasiswa," *EduTeach: Jurnal Edukasi Dan Teknologi Pembelajaran* 1, no. 2 (2020): 153–65.

² A. Abidah, et al., "The Impact of Covid-19 to Indonesian Education and Its Relation to the Philosophy of 'Merdeka Belajar,'" *Studies in Philosophy of Science and Education* 1, no.1 (2020): 38–49.

لقد بذلت وزارة الدينية كمؤسسة لديها سلطة لتدبير المدرسة بإظهار مرسوم من المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٢٧٩١ لسنة ٢٠٢٠ عن إرشادات منهج التعلم الإضطراري للمدرسة، وذلك كله لكي يجري التعلم بل في أثناء جائحة كوفيد ١٩. و يقدر عملية التعلم على تحقيق أهداف التعلم الوطنية. و المأمول من هذا النظام الذي يعدده وزارة الدينية هو ممكنه أن يكون دليلاً خاصة لمدرسي اللغة العربية في المدارس الدينية حتى يتمكنوا الحفاظ على جودة تعلمهم في أوقات الإضطراري مثل هذا اليوم.

الآن، في أثناء جائحة كوفيد ١٩، يجب على جميع المدارس أن يفعلوا تعلمها عبر الإنترنت، و كذلك بـ MAN 1 GUNUNGKIDUL. و المقصود من تعلم عبر الإنترنت هو أنه طريقة التعليم والتعلم باستخدام الوسائط الالكترونية في عملية نقل و اة. يصل المعلومات بين المعلم والمتعلم، من خلال الفصول الافتراضية التي تتم فيها العمل التعليمية بالكتابة والصوت والصورة ومختلف أشكال التواصل التعليمي الالكتروني.^٣ وتشارك في مفهوم التعلم الرقمي مصطلحات عديدة، أبرزها: "التعلم عبر الإنترنت"، و"التعلم المفتوح"، و"التعلم المستند إلى الويب"، و"التعلم عن طريق الكمبيوتر"، و"التعلم المدمج"، و"التعلم عبر الهاتف المحمول"، وكلها تتفق في معنى القدرة على استخدام جهاز كمبيوتر متصل بشبكة إنترنت، مما يوفر إمكانية التعلم من أي مكان و في أي وقت و بأي إيقاع و أي وسيلة.^٤

و من ناحية أخرى، يعتبر التعلم الإلكتروني هي طريقة محددة للتعلم. الحد الأعلى من القيود، بالنسبة للبعض "التعلم الإلكتروني هو أداة لجعل عملية التعلم أكثر مرونة وابتكاراً ومركز المتعلم".^٥ و بعد عام تقريبا، من الضروري أن يقام التقييم لتعلم اللغة العربية في MAN 1 GUNUNGKIDUL. وهذا مهم جداً. و المشكلات القديمة كالإشارة للإنترنت و المراقبة المحدودة للمدرسين على الطلاب هي ملاحظات مهمة التي تجب أن تبحث عن حل مسألته. و في المستقبل، يصبح تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت أكثر مؤثر. و لذلك، من الضروري أن يقام التقييم لتعلم اللغة

³ Salim Mazhud, "Āfaqu al-Ta'lim al-Raqmī wa al-Elektrūnī fī Zillī Jāihah Kūfid-19: Al Musykilāt wa al-Hūlūl," *Majallah Al Madād* 10, no.1 (2020): 8–20.

⁴ V.M. Cojocariu, dkk., "SWOT Analysis of E-Learning Educational Services from the Perspective of Their Beneficiaries," *Procedia-Social and Behavioral Sciences* 116, no. 2 (2014): 1999–2003.

⁵ Ugur Demiray, *E-LEARNING Practices, Cases on Challenges Facing e-Learning and National Development: Institutional Studies and Practices* (Eskisehir-Turkey: Anadolu University, 2010), 152.

العربية. و نموذج تقييم *Countenance Stake* هو النموذج الذي يقام به التقييم لتعلم اللغة العربية في
.MAN 1 GUNUNGKIDUL

وبهذا البحث، هناك العديد من الدراسات السابقة التي لها التشابه. و الدراسات التي تتعلق
بهذا البحث هي البحوث عن: (١) تقييم التعلم عبر الإنترنت أثناء جائحة كوفيد ١٩ في منطقة ميناس.^٦
(٢) تعلم اللغة العربية أثناء جائحة مرض فيروس كورونا ٢٠١٩ المدرسة الثانوية أحمد دحلان جامبي.^٧
(٣) التعلم عن بعد بمدارس التعلم الثانوي في ظل جائحة كورونا بمحافظة الشرقية "دراسة ميدانية".^٨
(٤) تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت استنادًا إلى استراتيجية كارونا أثناء جائحة كوفيد -١٩.^٩ (5)
حواجز المعلم في التعلم عبر الإنترنت: دراسة حالة في الفصل الخامس 2 MIN مدينة ماتارام.^{١٠} و
الدراسات الأخرى التي تتعلق بهذا البحث.

يبحث جميع الدراسات السابقة عن التعلم عبر الإنترنت عامة، إما من حيث إستراتيجيتها، إما
من حيث تقييمها، إما من حيث حواجزها. ولكن هذا البحث يركز على تقييم تعلم اللغة العربية
بنموذج تقييم *Countenance Stake*. ويحدث عن تقييم تعلم اللغة العربية، أكثر النماذج المستخدم هو
نموذج CIPP، وهذا البحث هو تقييم لتعلم اللغة العربية بنموذج *Countenance Stake*. و نادرا استخدام
نموذج *Countenance Stake* في تقييم اللغة العربية و من الممكن أن استخدام *Countenance Stake* هو
حديث و جديد في تقييم اللغة العربية.

و نموذج من التقييم مفيدة في توجيه تدبير الإدارة، و جمع البيانات مع تحليلها" و على ذلك،
أن نموذج التقييم المناسب في هذه الدراسة هو نموذج تقييم *Countenance Stake*. و لـ *Countenance Stake*
مصفوفتان، المصفوفة الأولى هي مصفوفة الوصف (*description matrix*) و المصفوفة الثانية هي

⁶ Ayu Listian Tarigan, "Evaluasi Pembelajaran Online Di Masa Pandemi Covid-19 Di Kecamatan Minas," *Prosiding Seminar Nasional* (2021), 349-356.

⁷ Wiwik Illiza Fitri, "Ta'lim al-Lughah al-A'rabiyyah Asnā'i Jāiḥah Maraḍ Fīrūs Kūrūna al-Madrasah Ahmad Dahlan Jambi" (UIN Sultan Taha Saif ad, 2019), 3.

⁸ Fatimah Muhammad Bahjat Ahmad, "Al-Ta'lim 'an Ba'di Bimadāris al-Ta'lim al-Šānawi fi Zilli Jāiḥah Kūrūna bi Muḥāfazah al-Syarqiyyah Dirāsah Midāniyyah," *Majallah Kuliyyah al-Tarbiyyah Jāmiyah 'Ain Šyams* 45, no. 1 (2021): 256-334.

⁹ Maria Ulfah Syarif, "Pembelajaran Bahasa Arab Daring Berbasis Strategi Karrona Di Masa Pandemi Covid-19," *Didaktika: Jurnal Kependidikan* 14, no. 2 (2020): 116-132.

¹⁰ Muhamad Ahyar Rasidi, Nurrismi Hikmatullah, dan M. Sobry, "Hambatan Guru Dalam Pembelajaran Daring: Studi Kasus Di Kelas V MIN 2 Kota Mataram," *Jurnal Ilmiah Pendidikan Dasar* 8, no. 2 (2021): 159-174.

¹¹ B. B Wood, "Stake's Countenance Model: Evaluating an Enveronmental Education Proffessional Development Course," *The Journal of Environmental Education* 32, no. 2 (2001): 18-27.

تقييم تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت بنموذج *Countenance Stake* في أثناء جائحة كوفيد ١٩

مصفوفة الإعتبار (*judgement matrix*). ويمكن إجراء مصفوفة الإعتبار بعد أن يتمّ المقيم مصفوفة الوصف تماما كاملا.^{١٢}

بناءً على الشرح الذي قد تم تقديمه، تهدف هذه الدراسة لتقييم برنامج تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت في MAN 1 GUNUNGKIDUL. كمشيله و نظيره هو مرسوم من المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٢٧٩١ لسنة ٢٠٢٠ عن إرشاد منهج التعلم الإضطراري للمدرسة الدينية.

طريقة البحث

تستخدم هذه الدراسة المنهج الوصفي مع نموذج التقييم المستخدم هو *Coutenance Stake*. و نموذج تقييم *Coutenance Stake* هو التحليل لعملية التقييم التي تؤكد على نوعين من العمليتين، و هما الوصف (*descriptions*) و الاعتبار (*judgments*)، و مع تمييز المراحل الثلاث في تقييم البرنامج، يعني: (١) الأعداد (السابق)، و في هذا البحث هو تخطيط الدرس؛ (٢) المعاملة، و هي تنفيذ التعلم. و (٣) نتيجة هذا البرنامج و هي مخرجات تعلم الطلاب. و مصفوفة الوصف هي مصفوفة تتعلق بالهدف (*intent*) من برنامج تعلم اللغة العربية و الحاصل من ملاحظة هذا البرنامج في المدرسة. و مصفوفة الإعتبار هي مصفوفة تتعلق بالمعيار، و في هذه الحالة هي مرسوم من المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٢٧٩١ لسنة ٢٠٢٠ عن إرشاد منهج التعلم الإضطراري للمدرسة الدينية و يوافق بتعميم وزير التربية و التعليم و الثقافة رقم ١٤ لسنة ٢٠١٩ عن معيار عملية التعلم عبر الإنترنت و الاعتبار (*judgments*) من المقيم.

و تتكون خطوة التقييم بنموذج *Coutenance Stake* من أربع خطوات، و هي الخطوة الأولى، و جمع البيانات، و التحليل المنطقي، و التحليل التجريبي. و ينتفذ التحليل من خلال مراعاة على الشروط الموضوعية للبرنامج، ثم يعالج البيانات على مصفوفة الوصف، بطريقتين و هما: الطارئة (*contingency*) و التطابق (*congruence*). و هذان مفهومان يختلفان في استخدامهما. تستخدم حالة الطارئة (*contingency*) لتحليل البيانات عمودياً، و البحث عن الاتصال أو المحاذاة بين السابق (*antecedent*)، و المعاملة (*transaksi*)، و النتيجة (*outcome*). و يعمل تحليل الطارئة بطريقتين، و هما الارتباط المنطقي و الارتباط التجريبي.

¹² Suharsimi Arikunto, *Evaluasi Program Pendidikan* (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2008), 43.

و طريقة لجمع البيانات و هي طريقة الملاحظة، و التوثيق، و المقابلة. و تحليل البيانات في هذه الدراسة و البحيثة بطريقة وصفية نوعية. و تحلل البيانات النوعية عبر التحليل الموضوعي، أي مقارنة البيانات في ثلاث مراحل من Stake، و هي السابق (antecedent)، و المعاملة (transaction)، و النتيجة (outcomes)، في مصفوفة الوصف مع المعيار الذي يقع في مصفوفة الإعتبار، ثم اختتمه. و في هذا التحليل الموضوعي، يُعمل التحليل الذي يتكون من جمع البيانات، و تقليل البيانات، و استنتاجة التحقيق. و البيانات من تقييم إعداد عملية التعلم (RPP) عبر الإنترنت و تنفيذه يحلل بتحليل الوصفي عبر صيغة النسبة المئوية على النحو التالي.

نتيجة البحث

معنى التعلم

التعلم هو مصدر من علّم- يعلم- تعلما أي جعله يعلم.¹³ و أما التعلم اصطلاحا هناك تعريفات كثيرة، منها: التعلم هو الإصطلاح لعملية نقل المعلومات و المعارف و العلوم من الكتب أو من عقل الدرس إلى عقل المتعلم.¹⁴ التعلم هو إيصال المدرس العلوم و المعارف إلى الطلاب بطريقة قويمه و هي الطريقة الإقتصادية التي توفر لكل من المدرس و المتعلم الوقت، و الفكرة، و الجهد في سبيل الحصول على العلم و المعرفة.¹⁵ و قال الآخر بأن التعلم هو نقل المعلومات و المعارف من المدرس الإيجابي إلى الطالب الملتقى الذي ليس له إلا أن يتقبل ما يليق به المدرس.¹⁶

التعلم هو النشاط أو العملية لإكتساب المعرفة، و تحسين المهارات، و تحسين الأخلاق، و تحسين المواقف، و تقوية الشخصية.¹⁷ و بمعنى بسيط، قد فسّر التعلم على أنه منتج التفاعل المستمر بين التطور و الخبرة الحياتية. بل في المعنى الكامل أو التام، أن التعلم هو جهد واعي من المدرس لتعلم طلابه (التوجيه على تفاعل الطلاب مع مصادر التعلم الأخرى) من أجل تحقيق الأهداف المتوقعة.¹⁸

¹³ Luwis Ma'lūf, *Al Munjid Wa I'lām* (Beirut: Dār al Musyrif, 1976), 526.

¹⁴ Ḥasan Syaḥatah, *Ta'lim Al Lughah Al 'Arabiyyah Bain an Naḥriyyah Wa at Taṭbīq* (Mesir: al Maktabah al Miṣriyyah al Labnāniyyah, 2008), 19.

¹⁵ Muhammad 'Alī as Samān, *At Taujīh Fī Ta'lim Al Lughah Al 'Arabiyyah* (Kairo: Dār al Ma'ārif, 1983), 16.

¹⁶ Ṣāliḥ 'Abd al Azīz dan 'Abd al 'Azīz 'Abd al Maḥīd, *At Tarbiyyah Wa Ṭuruq at Tadrīs* (Makkah: Dār al Ma'ārif, tth.), 59.

¹⁷ Suyono dan Hariyanto, *Belajar Dan Pembelajaran* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2013), 9.

¹⁸ Trianto, *Mendesain Model Pembelajaran Inovatif-Progresif* (Jakarta: Kencana Premada Media Group, 2010), 17.

تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت

اللغة العربية هي اللغة التي يستخدمها العرب و شبهها الجزيرة كوسيلة للتواصل بينهم في التعبير عن الأهداف المعينة حتى يتمكنوا من التفاعل على أساس موقعهم الجغرافي و ثقافتهم و حضارتهم.^{١٩} و هي اللغة التي تقرر إدخال اللغة العربية ضمن اللغات الرسمية لكل بلدان و لغات العمل المقررة في الجمعية العامة. هكذا كما نص في قرار الأمم المتحدة رقم ٣١٩٠ في الجلسة العامة رقم ٢٢٠٦ ديسمبر.^{٢٠} في الأخر، اللغة هي وسيلة التواصل بين الأفراد داخل المجتمع، و يغرض تعلمها لغير الناطقين بها لتنمية مهارتهم اللغوية؛ بغية تمكينهم من التواصل المؤثر الذي تنجلي به الحقائق، وتنهمر به المعارف.^{٢١}

رأي فؤاد أفندي، بأن اللغة العربية هي لغة القرآن، وهي لغة التفاعل و التواصل بين المسلمين كلهم، ولا يقتصر دورها على كونها وسيلة للتواصل البشري مع بعضهم البعض، بل كوسيلة اتصال للبشر الذين هم يؤمنون بالله التي هي تتجلى في شكل طقوس و عبادة.

و يُحتاج تعلم اللغة العربية خاصة ليتواصل الشخص بعضهم البعض و مع وبيئتهم بشكل صحيح و جيد، شفهيًا و كتابيًا. الهدف و الغرض من تعلم اللغة العربية هو لإتقان أنواع علوم اللغة العربية مع مهارتها، كمثل المطالعة، و المحادثة، و الإنشاء، و النحو، و الصرف.^{٢٢} و غير ذلك من الأهداف السابقة، قال محمود رشدي خاطر و زملائه أن الهدف و الغرض من تعلم اللغة العربية ينقسم الى ثلاث أهداف رئيسية كما يلي:^{٢٣}

١. أن يمارس التلميذ اللغة العربية بالطريقة التي يمارسها بها الناطقون الأصليون بهذه اللغة أو بصورة تعرب من ذلك

٢. أن يعلم التلميذ خصائص اللغة العربية وما يميزها مع اللغة الأخرى من حيث أصوات مفردات و تراكيب و مفاهيم

¹⁹ Zulhanan, *Paradigma Baru Pembelajaran Bahasa Arab (Kajian Teoritis Dan Praktis)* (Bandar Lampung: An-Nur Press, 2004), 1.

²⁰ Mahmūd Rusydiy Khaṭir, dkk., *Ṭuruq Tadrīs Al Lugah Al ‘Arabiyyah Wa at Tarbiyyah Ad Diniyyah Fī Daw’i Al Ittijahāt Al Ḥadīṣah* (Kairo: Dār al Ma’rifah, 1983), 351.

²¹ Muhammad ‘Abd al Ḥādī al Ahmaḍīy, “, Tauzīf Al Ajhizah Az Zakiyyah Fī Ta’līm Al Lugah Al ‘Arabiyyah Ligairi an Nāṭiqīna Biha,” *Al Majallah Al ‘Ilmiyyah Likulliyyah at Tarbiyyah Jāmi’Ah Asyūt* Volume 35 (2019): 8.

²² M. Khalilullah, *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Aswaja, 2004), 8.

²³ Mahmūd Rusydiy Khaṭir, *Ṭuruq Tadrīs Al Lugah Al ‘Arabiyyah Wa at Tarbiyyah Ad Diniyyah Fī Daw’i Al Ittijahāt Al Ḥadīṣah*. Lihat Juga Rusydiy Aḥmad Ṭu’aimah, *Ta’līm Al Arabiyyah Ligairi an Nāṭiqīna Bihā Manāhijuhu Wa Asālibuhu* (Ar Ribat: Mansyurāt al Munazamah as sālimiyyah li at Tarbiyyah wa al ‘Ulūm as Saqafah, 1989), 49-50.

٣. أن يتعلم التلميذ الثقافة العربية وأن يعلم ويعرف بخصائص الإنسان العربي والبيئة التي يعيش فيها والمجتمع الذي يتعامل معه. تعلم العربية كلغة ثانية إذن يعنى أن نعلم ونعرف التلميذ اللغة العربية وأن نعلمه عن اللغة وأن نتعرف على ثقافتها.

تقييم *Countenance Stake*

١. المعنى من التقييم

التقييم هو الإصطلاح لشيء أشمال من الاختبار (*test*) والقياس (*measurement*) والتمثين (*valuing*). و حقيقته، التقييم هو عملية منهجية و مستمرة لتحديد الجودة (القيمة و المعنى) لشيء ما، و كله بناءً على الاعتبارات و المعايير من أجل اتخاذ القرارات.^{٢٤} و الاختبار (*test*) هو أداة القياس. و في التعلم، يُعرف الاختبار كأداة، أو إجراء، أو سلسلة من الأنشطة المستخدمة لحصول الإمتثال لسلوك أو أخلاق الشخص الذي يقدم نظرة عامة على قدراته في منطقة تعليمية معينة. ويشكل الاختبار مجموعة من الأسئلة التي تجب الإجابة عليها أو سلسلة من الأوامر أو الأنشطة التي يجب القيام بها للحصول على المعلومات التي يحتاجها الشخص الذي يستخدمه الاختبار.

و القياس (*measurement*) هو النشاط للحصول على المعلومات أو البيانات الكمية. و بعبارة أخرى، القياس هو الجودة لمعرفة حالة الشيء كما هو، ويمكن أن يقاس نتائجه. و التقييم (*valuing*) هو عملية لإتخاذ القرارات عبر المعلومات التي تم الحصول عليها من خلال قياس نتيجة التعلم، سواء عبر أدوات الاختبار أو غير الاختبار، أو التقييم هو اتخاذ القرارات على الشيء بشأن ما بمقياس النوعي. قد تستخدم نتيجة من التقييم كأساس لتحديد المزيد من العلاج.^{٢٥}

٢. الهدف من التقييم

و في مجال التعلم عامة، الغرض و الهدف من التقييم منها:^{٢٦}
أ. الحصول على البيانات الاستدلالية التي ستكون إشارة على مدى القدرة ومستوى نجاح الطلاب

²⁴ Zaenal Arifin, *Evaluasi Pembelajaran* (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2009), 5.

²⁵ Aziz Fakhurrrazi dan Erta Mahyudin, *Pembelajaran Bahasa Arab* (Jakarta: Direktorat Jendral Pendidikan Islam Kementrian Agama RI, 2012), 425-426.

²⁶ Anas Sudjono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 1996), 16.

ب. يقاس و يقام إلى أي مدى الفعالية لتعلم مع طرقه الذي تم تطبيقه المدرّس، و أنشطة أو عملية التعلم التي تقوم بها الطلاب.

و أمّا الهدف الخاص لأنشطة التقييم في التعلم منها:^{٢٧}

أ. لتحفيز أنشطة الطلاب في أخذ البرنامج التعليمي

ب. للبحث و لإيجاد العوامل التي تسبب نجاح الطلاب و فشلهم في البرنامج التعليمي

٣. التقييم من البرنامج

فسّر Briekerhoff و إخوانه أن التقييم من البرنامج هو عملية لمعرفة مدى تحقيق الهدف وغاية البرنامج أو المشروع قد حصل، تقديم المعلومة لإتخاذ القرارة، مقارنة الأداء بالمعيار لمعرفة الثغرة، تقييم السعر، و الجودة، و التحقيق المنهجي عن قيمة أو جودة الشيء.^{٢٨} و في رأي Tyler، تقييم البرنامج هو عملية لمعرفة ما إذا كانت الهدف قد تحقق أم لا.^{٢٩} و أمّا في رأي اريكونتو (Arikunto)، إن تقييم البرنامج هو النشاط يهدف به المعرفة عن مدى ارتفاع من مستوى نجاح الأنشطة المخطط.^{٣٠}

٤. المعنى من تقييم Countenance Stake

تقييم Countenance هو نوع من أنواع تقييم البرنامج المناسب الذي يعتبر به في تقييم التعلم كاملاً. و الذي تطوّر هذا النموذج هو Stake. يأتي لفظ "Countenance" من لفظ الإنجليزية يعني يوافق أو الموافقة. و أمّا في الإصطلاح أن تقييم Countenance هو التقييم الذي يؤكده على تنفيذ الوصف و الاعتبار. و علاقة بين المعنى و أصل الكلمة السابق هي من حيث الاعتبار الذي يحصله من المقيم بحيث تؤدي إلى قرار أو اتفاق حول المسألة.

يتكون نموذج Countenance Stake على المصفوفتين. وهما المصفوفة الأولى وهي مصفوفة الوصف و المصفوفة الثانية هي مصفوفة الاعتبار. و يمكن إجراء مصفوفة الاعتبار بعد أن يتم المقيم مصفوفة الوصف تما كاملاً.^{٣١} و يوفر نموذج تقييم Stake وصفاً كاملاً و مراعاة لتعلم اللغة

²⁷ Anas Sudjono, *Pengantar Evaluasi*, 17.

²⁸ Briekerhoff, R.O., et-al., *Program Evaluation. A Source Book* (Boston: Kluwer Nijb off Publishing, 1983), 2. Lihat juga Peter H. Rossi, *Evaluation: A Systematic Approach* (London: SAGE Publications, 2004), 23. Lihat juga S. Eko Putro Widoyoko, *Evaluasi Program Pembelajaran -Panduan Praktis Bagi Pendidik Dan Calon Pendidik-* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011), 9-10.

²⁹ Suharsimi Arikunto dan Jabar C.S.A., *Evaluasi Program Pendidikan Pedoman Teoretis Praktis Bagi Mahasiswa Dan Praktisi Pendidikan* (Jakarta: Bumi Aksara, 2009), 5.

³⁰ Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: BumiAksara, 2005), 291.

³¹ Suharsimi Arikunto, *Evaluasi Program Pendidikan* (Jakarta: BumiAksara, 2008), 43.

العربية الذي قام به مدرسو اللغة العربية. و في هذا النموذج، يؤكد Stake على دور المقيم في تطوير هدف تعلم اللغة العربية حتي يصبح الهدف هدفاً محدوداً وقابلة للقياس. و تتكون مصفوفة الوصف من فئة الهدف (intent) و الملاحظة (obesrvasi). و تتكون مصفوفة الإعتبار من فئة المعيار (standar) و الإعتبار (pertimbangan). و في كل فئة ثلاثة أشياء: (أ) السابق (antecedent)، و هو حال موجود قبل المعلومة أو الإرشادة المتعلقة بالنتيجة، (ب) العملية (transaction)، و هي عملية التعلم من النشاط، و (ج) النتيجة (outcomes)، و هي آثار من التجربة، و الملاحظة، و حاصل العمل.³² و مصفوفة الوصف تتعلق بفئة الهدف (intent) أو الغرض المخطط في تطوير برنامج التعلم المستخدمة من قبل مدرّس اللغة العربية. و المدرّس كمتطور برنامج يخطط الحال و الشرط المتطلب الذي يريده لنشاط التعلم في الفصل. تتعلق فئة الملاحظة بما حدث الموقع في برنامج التعلم باعتباره التنفيذ مرغوبه الهدف أو الغرض. و الفئة القياسية في مصفوفة الاعتبار هي المعيار الذي يجب أن يستوفيه برنامج التعلم الذي هو محور التقييم. و فئة الاعتبار، في هذه الحالة، يفعل و يأخذ المقيم في الاعتبار مما قد تم تقييمه في مصفوفة الوصف، و بعده تعطي المزيد من الاعتبار. و تتكون المصفوفة الكاملة التي تدعم نموذج Stake من ١٢ مربعاً.

Worthen & Sanders عام 1987 في مقالة Wood يقولان: على أن يجعل Stake بإذشاء إطار العمل للتقييم لمساعدة المقيم في جمع، و تنظيم، و تفسير البيانات الكمية و النوعية.³³ و الجوهرية من عمل و أنشطة التقييم هي عملية لتوليد أو لتحصيل المعلومة كقرار بديل.³⁴ و المرحلة المناسبة من تقييم Stake هي السابق (Antecedent) و العملية (Transaction) و النتيجة (Outcomes).³⁵ و الصورة العامة لنتيجة من نموذج Stake هي التأثير من تنفيذ برنامج التعلم. و بناءً على هذا الشرح، إن المقصود بالسابق (Antecedent) في برنامج تعلم اللغة العربية هو تخطيط التعلم، و في هذه الحالة هي اعداد عملية التعلم (RPP) الذي وضعه المدرّس. و المعاملة

³² Robert E Stake, *Forward Technology for the Evaluation of Educational Programs*. In R W Tyler, R M Gagne, & M Scriven. (Eds). *Perpectives of curriculum evaluation* (Chicago: Rand McNally, 1967), 1-12.

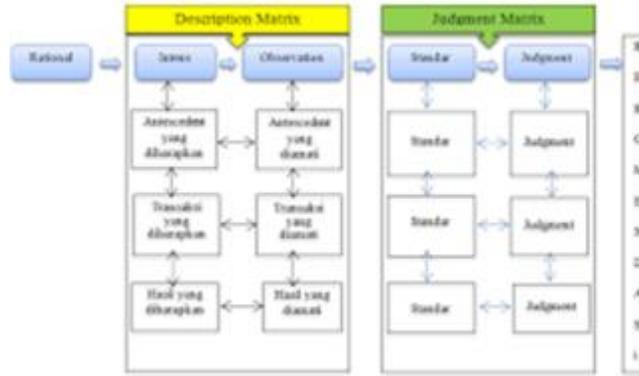
³³ Wood, "Stake's Countenance Model: Evaluating an Envernonmental Education Proffesional Development Course" 19

³⁴ Stufflebeam D. L., *Educational Evaluation: Theory and Practice* in B.R. Worthen & J.R. Sanders (Eds), *Evaluation as Enlightenment for Decision Making* (Boston: Kluwer-Nijhoff Publishing, 1973), 3-5.

³⁵ Provus, Malcolm M., *The Discrepancy Evaluation Models. An Approach to Local Program Improvement and Development* (tt: Pitaburgh Public School, 1969), 137.

أو العملية هي تنفيذ التعلم الذي يتم تنفيذه وفقاً لخطة التعلم المحدد. والنتيجة أو المحصول هي نتيجة تنفيذ تعلم اللغة العربية في شكل حاصل تعلم الطلاب.

ويؤكد هذا التقييم على تنفيذ شيئين رئيسيين يعني الوصف والاعتبار، ويميز بين ثلاث مراحل في التقييم، يعني: السابق (الحالة الأولى)، و المعاملة (العملية) ، والنتيجة (الحاصل الآخر). ولغير ذلك يعني الكشف عن وصف التقييم، فإنه يعطي الأولوية أيضاً للنظر في نتيجة التقييم. و نموذج *Countenance* هو من إحدى نماذج التقييم التي تحتوي على مكون النتيجة. و يعتمد هذا التقييم على فئة حاصل التعلم. و فئة حاصل التعلم عامة المستخدمة هي الأعمال من بنيامين بلوم (Benjamin Bloom) وأصدقائه المعروفين باسم تصنيف بلوم (Taxonomy Bloom). و هي أن نتيجة التعلم تنقسم إلى قدرات الطلاب المعرفية، و العاطفية، و النفسية الحركية. و صور Stake عن هذا نموذج تقييم *Countenance* بشكل الصورة التالية:



الصورة ١. مفهوم التقييم بنموذج *Countenance Stake*

و بناء على تلك الصورة عن مفاهيمية تقييم نموذج *Countenance Stake* في السابقة، يكون التنفيذ من نموذج تقييم *Countenance Stake* في عملية التعلم و التدريس كما يالي:

الفئة الأولى من مصفوفة الوصف هي شيء الذي ينويه مطور لقيام برنامجه. البرنامج هو عبارة عن المنهج (silabus) أو إعداد عملية التعلم (RPP) الذي يتطوره المدرس. و يخطط المدرس كمطور البرنامج للحال (الشرط) الذي يريد لها لنشاط في الفصل المعين. سواء الشرط الذي يتعلق بالطلاب كمثل الاهتمامات، و القدرات، و الخبرات، و غيرها التي تطلق عليها عادة بسلوكيات الدخول (*entry behaviors*). أو الشرط المتعلق بالبيئة في الفصل، و التي يمكن تضمينها جميعاً في السابق (*Antecedent*) المعين. و بعده، يخطط المدرس لما يتوقع حدوثه أثناء التفاعل في الفصل، و ما هي القدرات التي يتوقع أن يمتلكها الطلاب بعد حدوث عملية التفاعل

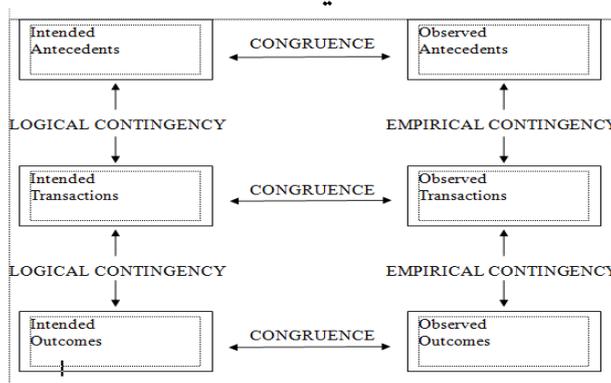
التعليمي.³⁶ الفئة الثانية من مصفوفة الوصف هي الملاحظة. وذلك يتعلق بالموقع كتنفيذ للخطة في الفئة الأولى. وفي هذه الفئة، يجب على المقيم أن يجرأ الملاحظة (جمع البيانات) فيما يتعلق بالسابق، والمعاملة، والنتيجة. ولذلك يجب على المقيم أن يفهم ما يخطط قبله، وتحديد البيانات المطلوبة، وتطوير الإجراءات أو الأدوات لجمع البيانات المطلوبة.

وتتكون مصفوفة الاعتبار من فئة قياسية و اعتبار التي تركز على السابق، والمعاملة، و النتيجة. أولاً، هي الفئة القياسية وهي المعيار الذي يجب أن يستوفيه البرنامج المستخدم كتقييم (موضوع التقييم). في هذه الحالة، يجب المعيار أن يستوفيه عملية التعلم، وفي هذا يمكن للمقيم أخذ المعيار التي حددتها المدرسة. ويمكن أن يتطور المعيار من خصائص المنهج. و لكن يمكن أن يكون أيضاً من الآخرين (التنسيق المسبق، التكيف المتبادل، والعملية). و الثاني هو فئة الاعتبار. تجب هذه الفئة على المقيم أن ينظر في ما تم إنجازه في الفئة الأولى و الثانية من مصفوفة الوصف والفئة الأولى من مصفوفة الاعتبار. و للمقيم واجب أن يجمع البيانات حول هذا الاعتبار من مجموعة من الأشخاص الذين يعتبرون مؤهلين لتقديم هذه الاعتبار.

٥. الفوائد من تقييم *Countenance Stake*

قبل أن يشرح الخطوات من تنفيذ تقييم *Countenance Stake*، يجب علينا أن يشرح مفهوم

Countenance Stake كاملاً، ووصفه كما يالي:



الصورة ٢. تصميم البحث بنموذج *Countenance Stake*

يتكون الطارئة (*contingency*) من الطارئة المنطقية (*contingency logis*) و الطارئة التجريبية (*contingency empirik*). الطارئة المنطقية هي النتيجة عن نظر المقيم في الارتباط

³⁶ Said Hamid Hasan, *Evaluasi Kurikulum* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2008), 208.

المنطقي أو المحاذاة بين مربعات السابق، (*antecedents*) مع المعاملة (*transaction*)، و النتيجة (*outcome*). وهذا هو الاعتبار الأول الذي يجب لقيامه المقيم. وأما الطارئة التجريبية هي النتيجة عن نظر المقيم في الارتباط التجريبي أو المحاذاة بين مربعات السابق، والمعاملة، والنتيجة بناءً على البيانات الميدانية. وغير من ذلك، يجب على المقيم أيضًا ليعطي النظر عن التطابق (*congruence*) أو الاختلاف التي يحدث بين الخطة و الواقع الميداني. و أما الخطوات التي يجب اتخاذها في إجراء تقييم *Countenance* في أربع خطوات محددة بناءً على المصفوفات الأربعة الموجودة. يعني:³⁷

أ. فيما يتعلق بفئة الهدف (*intent*)، يمكن للمقيم أن يجرء دراسة الوثيقة أو المقابلة على مطوري البرامج، سواء فيما يتعلق بالسابق (*antecedents*) (الحالة الأولى)، و المعاملة (العملية)، و النتيجة. وفي التعلم، يمكن أن يتم ذلك بإعداد الخطط على النحو المبين في المنهج الدراسي و إعداد عملية التعلم. و يفعل ذلك لتوضيح الغرض من التقييم و لمعرفة الاتساق مع المعاملة المشار إليها بالسابقو النتيجة.

ب. فيما يتعلق بفئة الملاحظة، يجب على المقيم أن يجرء تحليل التطابق (*congruence*)، أي تحليل تنفيذ الخطة على الهدف (*intent*). هل هو مناسب أم هناك انحراف، إذا كان هناك انحراف فما العوامل التي تسابه؟. تحليل التطابق (*congruence*) هو تحليل المقارنة الذي يقارن فيه المقيم ما ورد في الهدف (*intent*) مع ما يحدث في النشاط (عند الملاحظة). و في هذا، يقوم المقيم بتحليل ما يخطط في الهدف موافق بتنفيذه الميداني أم هناك انحراف. إذا اكتمل تحليل التطابق، فيقوم المقيم بإرساله إلى فريق يتألف من خبراء وأشخاص مشاركين في البرنامج. و سيقوم هذا الفريق ببحث عن صحيح نتائج تحليل المقيم و يقدم تصوراتهم عن عوامل التطابق المهمة.

ج. المهمة التالية للمقيم هي يعطي النظر عن البرنامج الذي يبحثه المقيم، لذلك من الضروري أن يكون معيار الذي يحصله من المدرسة. و لذلك، يحتاج المقيم إلى معيار.

د. و الأخير، هو يعطي المقيم النظر على نتيجة تحليل الفئات الثلاث السابقة. و يمكن أن يحصل الاعتبار من خلال جمع البيانات من مجموعة الأشخاص المؤهلين ليعطوا النظر

³⁷ Said Hamid Hasan, *Evaluasi Kurikulum*, 212.

فيها. وفي تعطي الاعتبار، يمكن حصوله في أن يعتمد على خصائص الطلاب أو مرافق المدرسة أو عوامل أخرى.

ويُستعمل التقييم لتعلم اللغة العربية عبر الإنترنت في MAN 1 Gunungkidul بوسيلة نموذج *Countenance Stake* على ثلاثة مكونات، وهو السابق (*antecedent*)، والمعاملة (*transaction*)، والنتيجة (*outcome*). والتحليل المستعمل هي طريقة الطارئة (*contingency*) و التوافق (*congruence*). و لتحديد النتيجة في إنجاز البرنامج، فيستخدم مقياس النسبة المئوية التالي:

الجدول ١. تحويل نتيجة لحساب إنجاز البرنامج

| نمرة | مقياس النسبة المئوية | الدرجة | فئة القيمة |
|------|-----------------------|---------|------------|
| ١. | $85 \leq NA \leq 100$ | جيد جدا | أ |
| ٢. | $70 \leq NA \leq 85$ | جيد | ب |
| ٣. | $56 \leq NA \leq 70$ | يكفي | ج |
| ٤. | $NA \leq 56$ | قليل | د |

١. مرحلة السابقة (*Antecedent*)

في هذه المرحلة، يقام التقييم على كل مكون من إعداد عملية التعلم (RPP) عبر الإنترنت الذي أعده مدرس اللغة العربية في MAN 1 Gunungkidul. وتستند المكونات من إعداد عملية التعلم (RPP) على تعميم وزير التربية و التعلم و الثقافة رقم ١٤ لسنة ٢٠١٩ عن تبسيط خطة التنفيذ. و التعلم الذي يوضح أن إعداد عملية التعلم (RPP) يجب أن تحتوي على أهداف التعلم، و خطوات التعلم، و تقييمات التعلم. و يستند المحتوى لأنشطة التعلم من إعداد عملية التعلم (RPP) على مرسوم من المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٢٧٩١ لسنة ٢٠٢٠ عن إرشاد منهج التعلم الإضطراري للمدرسة الدينية.

و تظهر النتيجة أن مدرس اللغة العربية في MAN 1 Gunungkidul قد أعد إعداد عملية التعلم (RPP) وفقاً للمعيار الوطنية المكتوبة في مرسوم وزير التربية و التعلم و الثقافة رقم ١٤ لسنة ٢٠١٩. و لذلك، قام مدرس اللغة العربية في MAN 1 Gunungkidul على تنفيذ البرنامج عن حرية التعلم حيث لا يركز المعلم من خلال الإدارة المعقدة أيضاً، و لكن يجعل إعداد عملية

التعلم (RPP) في وجه مبسط حتى يتمكن المعلم أن يتقدّم تعلم اللغة العربية بالمتعة و
الفعالة. و من نتيجة التقييم السابق (antecedent)، تم الحصول على البيانات التالية:
الجدول ٢. "المصنوفة من countenance لمكون السابق (antecedent)"

| مصفوفة الوصف | مصفوفة الإعتبار |
|---|--|
| الهدف (Intens) | الإعتبار (Judgement) |
| الملاحظة (Observasi) | الأساسي (Standar) |
| يستند المحتوى من إعداد عملية التعلم RPP عبر الإنترنت الذي أعدّه معلّموا اللغة العربية في MAN 1 Gunungkidul يترتب إعداد عملية التعلم (RPP) عبر الإنترنت 84% تقريبا. ولا تزال بعض المواد الدراسي تركز على الكفاءة الأساسية المتماشية دون النظر إلى المواد الأساسية. ولم يري مجال الموقف جيّدا في أنشطة تعلم اللغة العربية الذي وجدّه في إعداد عملية التعلم (RPP) وفقا على مرسوم | ويستند المكوّنات من إعداد عملية التعلم (RPP) على مرسوم المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٢٧٩١ لسنة ٢٠٢٠ و يوافقّه بمرسوم وزير التربية والتعليم والثقافة رقم ١٤ لسنة ٢٠١٩ ويشرح ذلك المرسوم على أن إعداد عملية التعلم (RPP) يجب أن تحتوي على أهداف التعلم، و خطوات التعلم، و تقييمات التعلم. و أمّا المكوّنات الأخرى من إعداد عملية التعلم (RPP) هو التكملة. ويشرح مرسوم المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٢٧٩١ لسنة ٢٠٢٠ على أن: (١) يجب أن يشير إعداد عملية |

| مصنوفة الوصف | مصنوفة الإعتبار |
|---|---|
| الهدف (Intens) | الإعتبار (Judgement) |
| الملاحظة (Observasi) | الأساسي (Standar) |
| المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٢٧٩١ لسنة ٢٠٢٠ و يوافق بمرسوم وزير التربية و التعليم و الثقافة رقم ١٤ لسنة ٢٠١٩ | التعلم (RPP) إلى معايير كفاءة الخريجين (SKL)، و الكفاءات الرئيسية (KI)، و الكفاءات الأساسية (KD). وأنزل IPK من الكفاءات الأساسية (KD). (٢) و اختيار المادة الأساسية من الكفاءات الرئيسية (KI) التي سيدرسها المعلم في وقت الطوارئ، (٣) و في ترتيب إعداد عملية التعلم (RPP) ثلاثة مجالات التي تجب تحقيقها وأهتمامها في كّل نهاية التعليم، وهي الموقف، و المعرفة، و المهارة. |

يوضح الجدول السابق أن بعض إعداد عملية التعلم (RPP) الذي وضعه مدرّس اللغة العربية في MAN 1 Gunungkidul لا تزال كمثابة تعلم موجهاً قبل جائحة Covid-19. و يطلب إعداد عملية التعلم (RPP) من الطلاب ليتّم ويختم على كّل الكفاءات الأساسية (KD)، ولكن يوضح منهج الضروري على أن الطلاب يحتاجون فقط إلى الحصول على المواد الأساسية دون

الحاجة إلى إكمال كل الكفاءات الأساسية (KD) في كل النهاية من الدراسة. و بعده، لكل أنشطة التعلم التي ترتبها المدرّس لم تظهر أنشطة لبناء الشخصية الإيجابية للطلاب.

٢. مرحلة المعاملة (Transaction)

و يشير التقييم في مرحلة المعاملة (Transaction) إلى عملية تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت. ويأسس تقييم عملية التعلم على مرسوم المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٢٧٩١ لسنة ٢٠٢٠ عن إرشاد منهج التعلم الإضطراري للمدرسة الدينية. و توجد نتيجة تقييم المعاملة (Transaction) في الجدول التالي:

الجدول ٣. "المصنوفة من countenance لمكون المعاملة (Transaction)"

| مصنوفة الوصف | | مصنوفة الإعتبار | |
|-------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|
| الهدف (Intens) | الملاحظة (Observasi) | الهدف (Intens) | الملاحظة (Observasi) |
| يستند عملية | الإنجاز الفعلى | يستند على مرسوم | لا يتوافق كلة تنفيذ تعلم |
| أنشطة تعلم اللغة | تنفيذ تعلم اللغة | المديرية العامة للتربية | اللغة العربية عبر |
| العربية عبر | العربية عبر | الإسلامية رقم ٢٧٩١ | الإنترنت في MAN 1 |
| الإنترنت على | الإنترنت في | لسنة ٢٠٢٠، فيه الإيضاح | Gunungkidul بمرسوم |
| مرسوم المديرية | MAN 1 | على أن عملية التعلم | المديرية العامة للتربية |
| العامة للتربية | Gunungkidul هو | تتكوّن من: (١) يستطع | الإسلامية رقم ٢٧٩١ لسنة |
| الإسلامية رقم | 85% وهو من فئة | أن يقام على أنشطة | ٢٠٢٠. |
| ٢٧٩١ لسنة ٢٠٢٠ | جيدة جداً. و لا | التعلم عبر الإنترنت، و | |
| عن إرشاد منهج | يعمل بعض الطلاب | شبه عبر الإنترنت، و | |
| التعلم | عملية تعلم عبر | غير الرقمية. (٢) و تنتبه | |
| الإضطراري | الإنترنت | أنشطة التعلم إلى حالة | |
| للمدرسة الدينية | | المدرسة و يعملون | |
| و يوافق بمرسوم | | الطلاب التعلم عبر | |
| وزير التربية و | | الإنترنت، و شبه عبر | |
| التعليم و الثقافة | | الإنترنت. | |
| رقم ١٤ لسنة ٢٠١٩ | | | |

ويستند على الجدول السابق، ينتفذ MAN 1 Gunungkidul التعلم عبر الإنترنت. ووسيلة التعلم الإلكتروني المستخدمة هي GeSchool و Google Classroom.³⁸ بل الطلاب التي يتبعون الى أنشطة التعلم 88% تقريبا فقط. و السبب من هذا هو أنّ الطلاب لا يتبعون التعلم اللغة العربية عبر الإنترنت. و العوامل لأقلّ الحد من اتباع الطلاب هو: (١) يعيش معظم الطلاب في مناطق جبلية يصعب للحصول على إشارة الإنترنت جغرافياً، (٢) وبعض الوالد أو الولي للطلاب مقيدين بالمشاكل الاقتصادية التي تجعل هؤلاء الطلاب لا يملكون المال لشراء حصة الإنترنت.³⁹

٣. مرحلة النتيجة (Outcome)

يُعمل التقييم من هذه مرحلة النتيجة بوسيلة النظر إلى النتيجة المتوسطة من التقييم اليومي. و من هذا الحاصل، تنسب المئوية لعدد الطلاب القادرين ليستوفوا على الحد الأدنى من معايير الاستيفاء (KKM) و هو 75. و النتيجة كما في الجدول التالي:

الجدول ٤. "المصفوفة من countenance لمكون النتيجة (Outcome)"

| مصفوفة الوصف | | مصفوفة الإعتبار | |
|--|---|--|--|
| الهدف (Intens) | الملاحظة (Observasi) | الهدف (Intens) | الملاحظة (Observasi) |
| تستوفي نتيجة تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت على الحد الأدنى من معايير الاستيفاء | الإنجاز الفعلي لنتيجة تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت في MAN 1 Gunungkidul هو 87,45%، و هو في الدرجة "جيد جداً". و يوجد الطلاب الذي لم يستطيعوا أن يستوفوا على الحد | تستوفي نتيجة الطلاب باللغة العربية في التقييم اليومي على الحد الأدنى من معايير الاستيفاء (KKM) | لم تحقق نتيجة التدريس للطلاب في تعلم اللغة العربية على الحد الأدنى من معايير الاستيفاء (KKM) |

³⁸ Wawancara dengan Isnu Hidayat, S.Pd., M.Pd. (Guru Bahasa Arab Kelas XI MAN 1 Gunungkidul).

³⁹ Siti I'anutush Sholihah, Guru Bahasa Arab Kelas X MAN 1 Gunungkidul), Wawancara Pribadi.

الأدنى من معايير
الاستيفاء (KKM).

ويستند على الجدول السابق، يشرح الجدول على أن نتيجة تعلم الطلاب في مواد اللغة العربية عبر الإنترنت في MAN 1 Gunungkidul هو 75,26% تقريباً أي يستوفي 210 الطلاب من 279 على الحد الأدنى من معايير الاستيفاء (KKM). والبيانات المستخدمة هي متوسط التقييم اليومي للغة العربية في الفصل الدراسي الزوجي. والطلاب كلة لم يستوفوا على الحد الأدنى من معايير الاستيفاء (KKM)، فذلك لأنه: (١) أن بعض الطلاب لا يستطيعون التعلم عبر الإنترنت حتى لم يفهموا المواد جيداً. (٢) والطلاب أكثرهم يخرجون من المدرسة العامة. (٣) و ضعف مراقبة الدرس للطلاب الذين لا يخضعون للتقييم اليومي.

والعلاقة بين السابق (antecedent) مع المعاملة (transaction)، والمعاملة مع النتيجة، والسابق، والمعاملة مع النتيجة، سواء أكان في الهدف (intent) أو الملاحظة (observasi) كلاهما جيدة. وعلى الرغم من أنه في الفئة الجيدة، بناءً على نتيجة الملاحظة والمقابلة، فقد وجد أن هناك قصور، وهي: الترتيب لإعداد عملية التعلم (RPP) عبر الإنترنت من قبل مدرس اللغة العربية لا يزال يركز على التعلم المشافهة، سواء أكان من النموذجين وخطواته التعلم. حتى لا يستطيع أن يستخدم إعداد عملية التعلم (RPP) كمرجع لتنفيذ تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت.

و في عملية التعلم، يركز التعلم على المدرس ركزا عظيماً. وذلك لأن المدرس يعطي المواد الدراسية في نهاية الاجتماع فقط، ثم إعطاء المدرس الطلاب أسئلة لتقييم. وعدم توفير الوسيلة عبر الإنترنت المستخدمة للمناقشات يجعل تعلم اللغة العربية غير فعال. و غير ذلك، إن المشاركة المحدودة للطلاب بسبب الأنواع المختلفة تسبب على بعض الطلاب لا يقدر على ملك أفضل الفهم من المواد الدراسية.

و في تقييم النتيجة (outcome) و هو في شكل النتيجة المتوسط من التقييم اليومي، يظهر أن قدرة الطلاب على فهم المادة العربية لا تزال محدودة. و عملية تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت التي تسير بغير جيد هو بعض من ذلك التأثير، لأن الطلاب لا يملكون حرية حتى لا يستطيعون أن يتسألوا أو يتناقشوا كما لو كانوا في الفصل. والسبب الآخر هو أن الطلاب الذين يخرجون من المدرسة العامة هم يصعبون في مشاركة التعلم لأنه لا يوجد برنامج شهادة الثانوية العامة الخاصة للغة العربية.

الخلاصة

والخلاصة من هذا البحث هي كما يالي: (١) التخطيط من تعلم اللغة العربية هو في درجة جيّدة وهي 84%. وجد المناسبة بين الهدف (intens) والملاحظة (observasi) في مصفوفة الوصف (matriks) (deskripsi) مع إعداد عملية التعلم (RPP) الذي يجعله مدرّس اللغة العربية في MAN 1 Gunungkidul استنادا على مرسوم المديرية العامة للتربية الإسلامية رقم ٢٧٩١ لسنة ٢٠٢٠ عن إرشاد منهج التعلم الإلّطراري للمدرسة الدينية ويوافق بمرسوم وزير التربية والتعليم والثقافة رقم ١٤ لسنة ٢٠١٩ عن معايير عملية التعلم في حالة الضروري. (2) التنفيذ لتعلم اللغة العربية في MAN 1 Gunungkidul في درجة جيّدة وهي 82%. ووجدت المناسبة بين التنفيذ لتعلم اللغة العربية في المدرسة ومعايير عملية تنفيذ التعلم. (3) واستوفت نتيجة التعلم من الطلاب على الحد الأدنى من معايير الاستيفاء (KKM) وهي 75.26% وهي في درجة جيّدة. و (4) وجدت الطارئة بين التخطيط والتنفيذ مع نتيجة تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت. والتخطيط من التعلم في درجة جيّدة، لذلك قام المدرّس بتعلمه وفقًا بالعملية القياسية حتى يستوفوا الطلاب نتيجة التعلم على الحد الأدنى من معايير الاستيفاء.

REFERENCES

- Abidah, A., et al. "The Impact of Covid-19 to Indonesian Education and Its Relation to the Philosophy of 'Merdeka Belajar.'" *Studies in Philosophy of Science and Education* Volume 1 N (2020): 38–49.
- al Ahmadi, Muhammad 'Abd al-Hadi. "Tauzif al-Ajhizah Al-Žakiyyah fi Ta'līm al-Lugah al-'Arabiyyah Li gairi al-Nāṭiqīna Biha." *Al Majallah Al 'Ilmiyyah Likulliyyah al-Tarbiyyah Jāmi'ah Asyūt* 35 (2019): 8.
- Ahmad, Fatimah Muhammad Bahjat. "Al-Ta'līm 'an Ba'di Bimadāris al-Ta'līm al-Šānawi fi Zilli Jāihah Kūrūna bi Muḥāfazah al-Syarqiyyah Dirāsah Midāniyyah." *Majallah Kuliyyah al-Tarbiyyah Jāmiyah 'Ain Syams* 45, no. 1 (2021): 256–334.
- Arikunto, Suharsimi. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: BumiAksara, 2005.
- . *Evaluasi Program Pendidikan*. Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2008.
- Arikunto, Suharsimi dan Jabar, C.S.A. *Evaluasi Program Pendidikan Pedoman Teoretis Praktis Bagi Mahasiswa Dan Praktisi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara, 2009.
- Arifin, Zaenal. *Evaluasi Pembelajaran*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2009.
- B. B, Wood,. "Stake's Countenance Model: Evaluating an Enveronmental Education Proffesional

تقييم تعلم اللغة العربية عبر الإنترنت بنموذج *Countenance Stake* في أثناء جائحة كوفيد ١٩

- Development Course.” *The Journal of Environmental Education* 32 (2001): 18–27.
- Cojocariu, V.M., et al. “SWOT Analysis of E-Learning Educational Services from the Perspective of Their Beneficiaries.” *Procedia-Social and Behavioral Sciences* 116 (2014): 1999–2003.
- Demiray, Ugur. *E-LEARNING Practices, Cases on Challenges Facing e-Learning and National Development: Institutional Studies and Practices*. Eskisehir-Turkey: Anadolu University, 2010.
- Fakhrurrazi, Aziz dan Erta Mahyudin. *Pembelajaran Bahasa Arab*. Jakarta: Direktorat Jendral Pendidikan Islam Kementrian Agama RI, 2012.
- Fitri, Wiwik Illiza. “Ta’līm al-Lughah al-‘Arabiyyah Asnā’i Jāiḥah Maraḍ Fīrūs Kūrūna al-Madrasah Ahmad Dahlan Jambi.” (UIN Sultan Taha Saif ad, 2019).
- Hasan, Said Hamid. *Evaluasi Kurikulum*. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2008.
- Khalilullah, M.. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Aswaja, 2004.
- Khatir, Mahmud Rusydiy, et al. *Ṭurūq Tadrīs al-Lughah Al ‘Arabiyyah wa al-Tarbiyyah al-Diniyyah Fī Ḍau’i al-Ittijahāt al-Ḥadīshah*. Kairo: Dār al Ma’rifah, 1983.
- Ma’luf, Luwis. *Al Munjid Wa I’lām*. Beirut: Dār al Musyrif, 1976.
- al-Majid, Salih ‘Abd al Azz dan ‘Abd al ‘Aziz ‘Abd. *Al-Tarbiyyah wa Ṭurūq al-Tadrīs*. Makkah: Dār al-Ma’ārif, n.d.
- Maria Ulfah Syarif. “Pembelajaran Bahasa Arab Daring Berbasis Strategi Karrona Di Masa Pandemi Covid-19.” *Didaktika: Jurnal Kependidikan* 14 (2020): 116–32.
- Mazhud, Salim. “Āfaqu al-Ta’līm al-Raqmī wa al-Elektrūnī fī Zilli Jāiḥah Kūfid-19: Al Musykilāt wa al-Ḥulūl.” *Majallah Al Madād* 10, no.1 (2020): 8–20.
- Provus, M., Malcolm. *The Discrepancy Evaluation Models. An Approach to Local Program Improvement and Development*. tt: Pitaburgh Public School, 1969.
- Rasidi, Muhamad Ahyar, Nurrismi Hikmatullah, M. Sobry. “Hambatan Guru Dalam Pembelajaran Daring: Studi Kasus Di Kelas V MIN 2 Kota Mataram.” *Jurnal Ilmiah Pendidikan Dasar* Volume 8 N (2021): 159–74.
- R.O, Briekerhoff, et-al. *Program Evaluation. A Source Book*. Boston: Kluwer Nijb off Publishing, 1983.
- Rossi, Peter H. *Evaluation: A Systematic Approach*. London: SAGE Publications, 2004. Robert E Stake. *Forward Technology for the Evaluation of Educational Programs*. Chicago: Rand McNally, 1967.
- Rusydi, Ahmad Tu’aimah. *Ta’līm al-‘Arabiyyah Li gairi al-Nāṭiqīna Bihā Manāhijuhu Wa Asālībuhu*. Ar Ribat: Mansyurāt al Munazamah as sālimiyyah li al-Tarbawiyah wa al-‘Ulūm al-Šaqafah, 1989.

- al-Saman, Muhammad ‘Ali. *Al-Taujih Fī Ta’līm al-Lughah al-‘Arabiyyah*. Kairo: Dār al Ma’ārif, 1983.
- Stufflebeam D. L. *Educational Evaluation: Theory and Practice*. Boston: Kluwer-Nijhoff Publishing, 1973.
- Sudjono, Anas. *Pengantar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 1996. Suyono dan Hariyanto. *Belajar Dan Pembelajaran*. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2013.
- Tarigan, Ayu Listian. “Evaluasi Pembelajaran Online Di Masa Pandemi Covid-19 Di Kecamatan Minas.” *Prosiding Seminar Nasional 1*, no.2 (2021).
- Trianto. *Mendesain Model Pembelajaran Inovatif-Progresif*. Jakarta: Kencana Premada Media Group, 2010.
- Watnaya, A., et al. “Pengaruh Teknologi Pembelajaran Online Di Era Covid-19 Dan Dampaknya Terhadap Mental Mahasiswa.” *EduTeach: Jurnal Edukasi Dan Teknologi Pembelajaran* Volume 1 N (2020): 153–165.
- Widoyoko, S. Eko Putro. *Evaluasi Program Pembelajaran -Panduan Praktis Bagi Pendidik Dan Calon Pendidik-*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011.
- Zulhanan. *Paradigma Baru Pembelajaran Bahasa Arab (Kajian Teoritis Dan Praktis)*. Bandar Lampung: An-Nur Press, 2004.